

- 500 Der wirt ân allez bâgen  
begunde in vûrbaz vrâgen:  
"neve, noch hân ich niht vernomen,  
wannen dir **diz** ors sî komen."  
5 "hêrre, **daz** ors ich erstreit,  
dô ich von Sigunen reit.  
vor einer klösen ich die **sprach**.  
dar nâch ich **vlügelingen** stach  
einen rîter drabe unt zôch ez dan.  
10 von Munsalvæsche was der man."  
**Der wirt** sprach: "ist aber **der** genesen,  
des ez **von** rehte **sol** wesen?"  
"hêrre, ich sach in **vor** mir gên  
unt vant daz ros bî mir stên."  
15 "wil dûs Grâles volc sus rouben  
unt dâ bî des gelouben,  
dû gewinnest **ir** noch minne,  
**sô** zweient sich **die** sinne."  
"hêrre, ich namz in eime strît.  
20 swer mir dar umbe **sünde** gît,  
der prûeve alrêst, wie **diu stê**.  
mîn ors het ich verlorn ê."  
**dô sprach** aber Parzival:  
"wer was **ein** magt, diu den Grâl  
25 truoc? ir mandel lêch man mir."  
der wirt sprach: "**neve, was er ir**  
- diu selbe ist dîn muome -,  
sine lêch dirs niht ze ruome.  
si wânde, dû soldest dâ hêrre sîn  
30 des Grâles unt **ir**, dar zuo mîn.

D Fr11

**1** *Initiale* D Fr11 **11** *Majuskel* D **27** *Initiale* Fr11

**6** Sigunen] Sygvnen D **10** Munsalvæsche] Mvnsælvaesche D **15**  
dûs] du daz Fr11 · sus] also Fr11 **18** sich die] sin dein Fr11 **19**  
namz] nams Fr11 **23** Parzival] Parcifal D Partzival Fr11 **26** er] et  
Fr11 **28** sine] si Fr11 · dirs] dir: *nachträglich korrigiert zu*: dirs  
D **29** soldest] soltz Fr11 **30** dar] vnd dar Fr11

- Der wirt âne allez bâgen  
begunde in vûrbaz vrâgen:  
"neve, noch hân ich niht vernomen,  
wannen dir **daz** ros sî komen."  
5 "hêrre, **daz** ros ich erstreit,  
dô ich von Sigunen reit.  
vor einer klösen ich die **sprach**.  
dar nâch ich **vlügelîchen** stach  
einen ritter dar ab und zôch ez dan.  
10 von Muntsalvasche was der man."  
**er** sprach: "ist aber **der man** genesen,  
des ez **von** rehte **solte** wesen?"  
"hêrre, ich sach in **von** mir gân  
und vant daz ros bî mir **dâ** stân."  
15 "wiltû des Grâles volc sus rouben  
und dâ bî des glouben,  
dû gewinnest **sîn** noch minne,  
**sô** zweient sich **die** sinne."  
"hêrre, ich nam ez in einem strît.  
20 wer mir dar umb **sünde** gît,  
der brüefe allerêrst, wie **ez stê**.  
mîn ros het ich verlorn ê."  
**Aber sprach** Parcifal:  
"wer was **diu** maget, diu den Grâl  
25 truoc? ir mantel lêch *man* mir."  
der wirt sprach: "**neve, was er ir**  
- diu selbe ist *dîn* muome -,  
si enlêch dirs niht zuo ruome.  
si wânte, dû soltest dâ hêrre sîn  
30 des Grâles und dar zuo mîn.

m n o

**1** *Illustration mit Überschrift*: Also der wurt parcifal sinen nefen  
frogete wo jme das cluge ros z har keme n (o) · *Initiale* m n o **23**  
*Initiale* m · *Capitulumzeichen* n

**3** vernomen] vernemen o **4** daz] dis n **6** Sigunen] sygunen o **8**  
vlügelîchen] flugelîngen n (o) **10** Muntsalvasche] muntsalvasce  
m muntsalvasce n muntsalvasce o **12** des] Das m n o **13** mir]  
[mîn]: mir m **14** dâ] do m n o **17** dû] Vnd n **18** zweient] ze  
weinet m · die] dîn n o **19** ez] das n · einem] einen m **21**  
allerêrst] allumb alrest o · ez stê] dieste n (o) **24** diu maget]  
[dir]: die maget o **25** man mir] mir [an]: mir m **26** was] [s]:  
was: o **27** dîn] mîn m **28** si] Die o · ruome] rome o **29** dâ] do m n o

\*G

Der wirt ân allez bâgen  
begunde in vûrbaz vrâgen:  
"neve, noch **enhân** ich niht vernomen,  
wannen dir **ditze** ors sî komen."  
5 "hêrre, **ditze** ors ich erstreit,  
dô ich von Sigunen reit.  
vor einer klûsen ich die **sach**.  
dar nâch ich **vlûgelingen** stach  
einen rîter drabe unde zôch ez dan.  
10 von Muntsalvatsche was der man."  
**der wirt** sprach: "ist aber **der** genesen,  
des ez **von** rehte **solde** wesen?"  
"hêrre, ich sach in **von** mir gên  
unt vant daz ors bî mir stên."  
15 "wil dûs Grâles volc sus rouben  
unt dâ bî des gelouben,  
dû gewinnest **ir** noch minne,  
**sô** zweient sich **dîn** sinne."  
"hêrre, ich nam ez in einem strît.  
20 swer mir dar umbe **sûnde** gît,  
der prûeve alrêrste, wie **diu gestê**.  
mîn ors het ich verlorn ê."  
**dô sprach aber** Parzival:  
"wer was **ein** maget, diu den Grâl  
25 truoc? ir mantel lêch man mir."  
der wirt sprach: "**neve, was er ir**  
- diu selbe ist dîn muome -,  
sine lêch dirs niht ze ruome.  
si wânde, dû soldest dâ hêrre sîn  
30 des Grâles unde **ir**, dar zuo mîn.

G I L M Z Fr61

1 Initiale G I L Z Fr61 15 Initiale I

1 Der] Eer G 2 in] om. I 3 neve] Nueue M · noch enhân ich] ich han noch I noch han ich L (M) (Fr61) nach ich Z 4 wannen] von wanne Fr61 · ditze] daz L 5 hêrre] om. I · ditze] daz L (M) 6 dô] Da M Z · Sigunen] Sýgvnen L Sýgune Fr61 7 vor] Von G M · klûsen] kluse I · die] da I · sach] sprach M besprach Z Fr61 8 nâch] von I · vlûgelingen] flugelichen L 10 Muntsalvatsche] mvntsalvatsch G Muntshaluasce I montsalvatsche Z 11 sprach] do sprach I · aber der] aber er L Z her abir M 13 in von] vor L in vor M Z 14 vant daz ors bî] diz ors vant ich vor I vant ros bie M vant daz orss vor Z 15 volc] om. L 16 des] om. I 17 ir noch] noch ir L 18 sô] Da M · dîn] die I L (M) 20 swer] Wer L M · mir] om. Z 21 gestê] ste L M Z 23 Parzival] parzifal I L M parcifal Z 25 ir] der I 26 neve was er] was er I neve er waz et L her was ot M 28 sine] si I · dirs] dir sin I dir in L disz M 30 dar zuo] vn darzu I (L) (M)

\*T

Der wirt âne allez bâgen  
begund in vûrbaz vrâgen:  
"neve, noch hân ich niht vernomen,  
wannen dir **daz** ors sî komen."  
5 "Hêrre, **diz** ors ich **hie** erstreit,  
dô ich von Sygunen reit.  
vor einer klôsen ich die **gesprach**.  
dar nâch ich **vlûgelingen** stach  
einen rîter drabe unde zôch ez dan.  
10 von Muntsalvasche was der man."  
**Der wirt** sprach: "ist aber **er** genesen,  
des ez **ze** rehte **solte** wesen?"  
"Hêrre, ich sach in **von** mir gên  
unde vant daz ors bî mir stên."  
15 "Wiltû des Grâles volc sus rouben  
unde dâ bî des gelouben,  
dû gewinnest **ir** noch minne,  
**dâ** zweient sich **die** sinne."  
"Hêrre, ich nam ez in einem strît.  
20 swer mir dar umbe **wandel** gît,  
der prûeve aller êrst, wie **der gestê**.  
mîn ors het ich verlorn ê."  
**Eines tages vrâget in** Parcifal:  
"wer was **ein** maget, diu den Grâl  
25 truoc? ir mantel lêch man mir."  
Der wirt sprach: "**daz sag ich dir**:  
diu selbe ist dîn muome,  
si enlêch dirn niht ze ruome.  
si wânde, dû soltest dâ hêrre sîn  
30 des Grâles unde **ir unde** dar zuo mîn.

T U V W O Q R Fr39

1 Initiale T O Q 3 Initiale R 5 Majuskel T 11 Initiale W Fr39 · Majuskel T 13 Majuskel T 15 Capitulumzeichen R · Majuskel T 19 Capitulumzeichen R · Majuskel T 23 Initiale T V 26 Majuskel T

1 Die Verse 453.1-502.30 fehlen U · Der] ÷er O · bâgen] sagen R 2 in] om. O · vûrbaz vrâgen] furbas Jagen vnd fragen R 3 neve] nve T · ich] om. V 4 wannen] Von wannan V (W) (O) (Q) Fr39 Von dir wannen R 5 diz] das Q · hie] om. W O Q R 6 Sygunen] sigvnen V (Fr39) Sýgvnen O sichungen Q 8 ich vlûgelingen stach] flûgelingen [s\*]: ich stach V 9 drabe] [drahe]: drabe Fr39 · zôch] fvrt V 10 Muntsalvasche] Mvntsalvasce T [mvntsal\*]: mvntsalvasche V montsaluatsche W mvntsalvatsche O muntsaluasche Q Muntsaluasche R muntsaluasce Fr39 · der] des W 11 aber er] er aber R aber Q 12 des] Das W Q · ez] er Fr39 13 von] [vor]: von V vor Q 14 vant] [want]: vant Q · bî] vor V · mir] im R 15 Wiltû des] Wilt dvs V (Fr39) Wilt du W (R) · sus] nun Q 16 des] das Q 17 [D\* g\* \*h \*e]: Dv engewinnest ir noch minne V · ir noch] noch ir O 18 dâ] Do W O Q (Fr39) 19 ich] ihc O · in] an V von R 20 swer] Wer W Q R 21 aller] alle R · der] daz V · gestê] gaste W 22 het] hat R 23 Eines tages vrâget in] [A\* i\*]: Aber sprach do V · Parcifal] parzifal V partzifal W Q Barcifal O parczifal R 24 ein] die W du R 25 mir] [ir]: mir Q 26 daz sag ich dir] neve er was et ir O 27 diu] Das W · ist] was W · dîn] min R 28 si enlêch] Sy leihe W Si lech O (R) (Fr39) Seine lech Q · dirn] dirs W R Fr39 29 dû] di O · dâ] do V W Q Fr39 30 unde ir unde] vnd ire vnd Q ir vnd R vnd Fr39